

5 Ways to Say IT MAKES ME

French tends to choose different expressions depending on WHAT is making you feel something.

Here are the most common patterns, roughly in order of frequency.



Ça me fait... (the most useful)

Used for a reaction

- Ça me fait rire = it makes me laugh
- Ça te fait peur ? = does it scare you?
- Ça fait réfléchir = it makes you think
- Ça lui fait du bien = it does her/him good
- Ça me fait plaisir de te voir = I'm pleased to see you



Ça me rend...

Used for a lasting change of emotional state

- Ça me rend heureux = it makes me happy
- Ça nous rend tristes = it makes us sad
- Ça le rend nerveux = it makes him nervous
- Ça la rend malade = it makes her sick/sick with worry
- Ça les rend fous = It makes them mad/crazy



Ça me donne... + noun

It gives me...

- Ça me donne faim = it makes me hungry (lit. it gives me hunger)
- Ça nous donne des idées = it gives us ideas
- Ça lui donne de l'énergie = it gives him energy



Ça me donne envie de... + verb

It makes me want to...

- Ça me donne envie de partir en vacances = it makes me want to go on holiday/vacation
- Ça nous donne envie de dormir = it makes us sleepy
- Ça leur donne envie d'apprendre le français = it makes them want to learn French



Ça me met...

Used for moods

- Ça me met en colère = it makes me angry
- Ça nous met de bonne humeur = it puts us in a good mood
- Ça le met mal à l'aise = it makes him uneasy
- Ça lui met la pression = it puts her under pressure
- Ça les met de mauvaise humeur = It makes them bad-tempered



Indirect idiomatic equivalents



Sometimes we use a simple sentence or a verb instead:

- Ça m'amuse = I find it funny/it makes me laugh
- Je me sens vieux/vieille = it makes me feel old
- Ça me stresse = it makes me nervous
- Ça m'énerve = it makes me angry
- Ça m'attriste = I find it sad/it makes me feel sad
- Je me demande = it makes me wonder

